

ZEEGMA

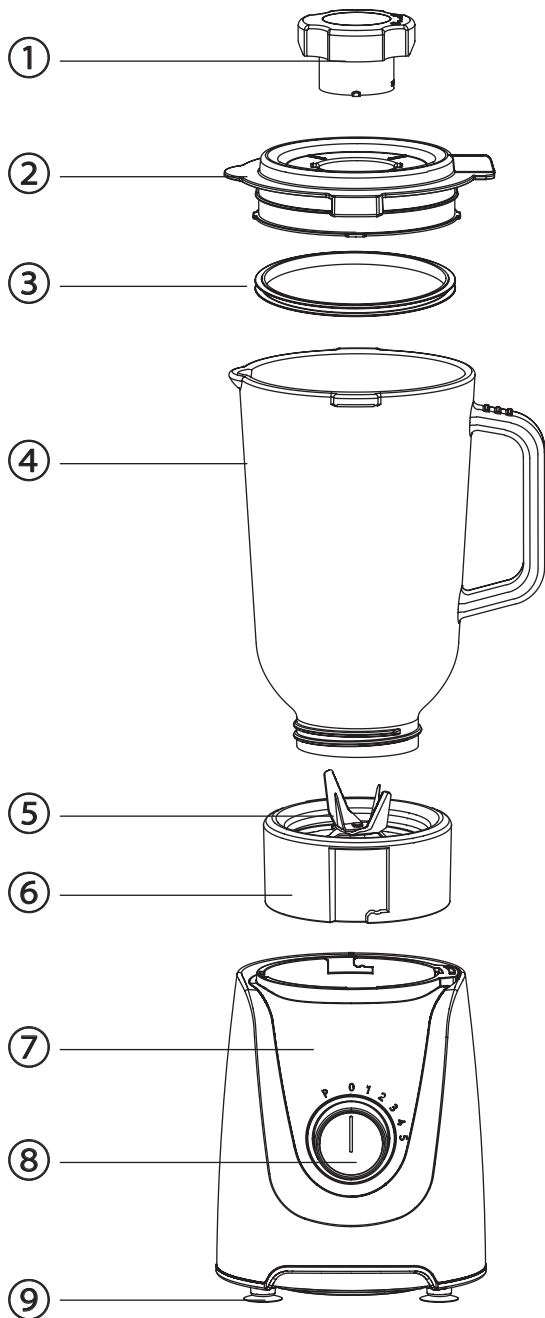
Grand Vitamine Base



EN | DE | PL | IT | FR | ES | NL | LT | HR | CS | SK

Instrukcja obsługi | User Manual | Bedienungsanleitung |
Manuale d'uso | Manuel de l'Utilisateur | Manual de usuario |
Handleiding | Vartotojo vadovas | Korisnički priručnik
Uživatelský manuál | Návod na použitie

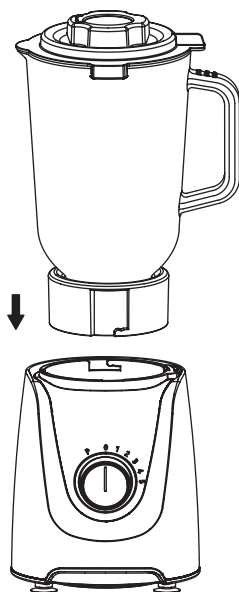
A



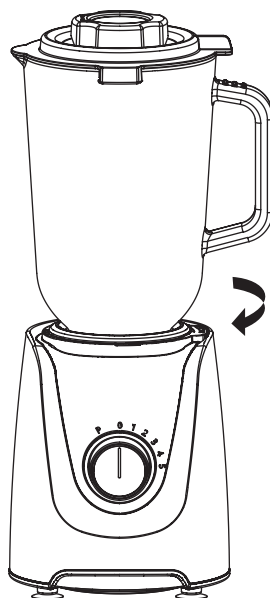
B



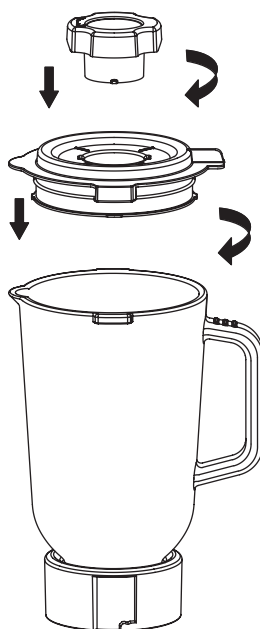
1



2



3



Introduction

Dear customer!

Thank you for placing trust in us and choosing Zeegma.

We provide you with a product perfect for everyday use thanks to the use of high-quality materials and modern solutions.

We are convinced that the product will satisfy your requirements as it has been manufactured with utmost care.

Before you use the product, please read this operating manual carefully.

Should you have any remarks or questions concerning the product, please do not hesitate to contact us:

support@zeegma.com

Important

Before using the device, please read the instruction manual and follow the guidelines contained therein. The manufacturer is not responsible for damage caused by using the device in a manner inconsistent with its intended use or for damage caused by improper handling of the device. Keep the instruction manual for future reference during subsequent use.

1. The device may be used by persons with limited physical, sensory, or mental capabilities, as well as those lacking the appropriate knowledge and experience in using the device, if their operation is supervised or they have been previously instructed regarding safe use of the device and the associated risks.
2. The device must not be used by children. Keep the device and its cord out of the reach of children.
3. Exercise particular caution when using the device in the vicinity of children. Do not allow children to play with the device. Store the device and the power cord in a place inaccessible to children.
4. Exercise particular caution when handling sharp blades, emptying the bowl, and while cleaning the device.
5. Be careful when pouring hot liquid into the blender cup due to the risk of the liquid spilling out due to sudden action caused by steam.

6. Always disconnect the device from the power supply when left unattended, before assembling, disassembling, or cleaning.
7. Turn off the device and disconnect it from the power supply before changing accessories or accessing parts that move during use.
8. The device is for domestic use only. It is not suitable for outdoor use. Do not use it for purposes other than its intended use.
9. The device is not intended for commercial use.
10. Do not leave the device unattended while it is operating.
11. To avoid the risk of electric shock, do not immerse the power cord, plug, or body of the device in water or other liquids. Do not use the device near a water source, with wet hands, or standing on a wet surface. If the device comes into contact with water, disconnect the power cord from the electricity. The motor of the device must not come into contact with water.
12. Regularly check whether the device is damaged. Do not use a damaged device. Do not attempt to repair the device yourself – contact an authorized repair point. If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer to avoid a hazard.
13. Make sure that the electrical voltage indicated on the device's label corresponds to the electrical voltage in your home.
14. Ensure that the power cord does not come into contact with hot elements. Do not pull it over sharp edges.
15. Before use, make sure that the blending attachment is properly attached to the cup.
16. Use the device only with its original accessories in accordance with their application, observing all safety measures. Use only original spare parts.
17. Do not make any modifications to the device.



The product complies with requirements of EU directives.

Pursuant to the Directive 2012/19/EU, this product is subject to selective collection. The product must not be disposed of along with domestic waste as it may pose a threat to the environment and human health. The worn-out product must be handed over to the electrics and electronics recycling center.

PARTS LIST (FIG. A)

1. Measuring cup
2. Lid
3. Silicone seal
4. Glass pitcher with level indicator
5. Blending attachment
6. Pitcher base
7. Main body of the device
8. Speed control knob
9. Stabilizing feet

CONTROL PANEL (FIG. B)

1. Speed adjustment
2. Pulse mode

OPERATING THE DEVICE

Before first use, thoroughly wash the device and its individual parts.

Place the glass pitcher with the blending attachment and pitcher base on the blender (Fig. 1), then turn clockwise (Fig. 2). The device is ready to use when properly assembled.

Connect the device to a power source. The indicator on the knob will light up. Place ingredients in the pitcher. Securely close the pitcher with the lid and measuring cup (Fig. 3).

Select the speed by setting the knob to the desired position from 1 to 5 or „P“ (see: Pulse mode).

Note! The silicone seal should be placed on the blending attachment. Incorrect placement of the seal under the attachment can damage the device.

Note! Do not allow the device to operate continuously for more than 1 minute. Allow the device to cool to room temperature before reusing. To

protect the lifespan of the device, it is recommended not to use it more than 6 times in a row. Allow the device to cool for 45 minutes after 6 consecutive uses.

Note! It is recommended to chop food into smaller pieces before putting it in the pitcher. Do not blend large quantities of food at the same time.

PULSE MODE

Set the knob to the pulse mode icon (2, Fig. B). Hold until the desired result is achieved.

ICE CRUSHING FUNCTION

Place ice in the pitcher and select the speed using the knob to activate the ice crushing function.

AFTER USING THE DEVICE

1. Turn off the device and unplug the power cord from the electrical outlet.
2. Remove the lid and measuring cup from the pitcher.
3. Remove the pitcher along with its base from the blender.
4. Detach the pitcher base from the blending attachment.

TROUBLESHOOTING

Problem: The device does not work after turning on the power and starting the device.

Cause:

- The device is not connected to the power.
- The pitcher is not properly mounted and secured.
- The motor has overheated. It stops automatically to protect the device.
- The blades are blocked.

Solution:

- Make sure that the device is properly connected to the power source.
- Ensure that the pitcher is correctly installed.
- Interrupt the operation and leave the device to cool down for about 30 minutes.
- Immediately turn off and disconnect the device from the power supply. Then remove any blockage.
- Cut large ingredients into smaller pieces before placing them in the

pitcher.

Problem: An unpleasant smell is coming from the device during the first few uses.

Cause:

- This is normal during the first uses of a new device.

Solution:

- If an unpleasant smell persists after multiple uses, contact the service center.

Problem: The device makes disturbing noises.

Cause:

- The device is not placed on a strong, flat, and stable surface.
- High or unstable voltage.
- The blade is improperly mounted.

Solution:

- Place the device on a strong, flat, stable, and dry surface.
- Check the voltage and connect the device to an outlet with stable voltage.
- Contact the service center.

CLEANING

Note: The individual parts of the device should be washed immediately after use.

Note: Be careful when cleaning the parts. Avoid touching sharp parts!

1. Before cleaning, turn off the device and remove the power cord from the electrical outlet.
2. Remove all detachable parts.
3. Wash the detachable parts in warm water using dishwashing liquid.
4. The pitcher can be washed in the dishwasher.
5. The main body of the blender should be cleaned using a dry cloth.

The pictures are for illustrative purposes only, the actual appearance of the products may differ from that presented in the pictures.

Einführung

Sehr geehrter Kunde!

Wir möchten uns bei Ihnen bedanken, dass Sie uns vertraut und die Marke Zeegma gewählt haben.

Wir übergeben Ihnen ein Produkt, das sich dank hochqualitativer Materialien und moderner technologischer Lösungen perfekt für den täglichen Gebrauch eignet. Wir sind sicher, dass die sorgfältige Ausführung Ihre Anforderungen erfüllt. Vor der Benutzung des Produkts machen Sie sich mit der vorliegenden Bedienungsanleitung vertraut.

Falls Sie Fragen oder Anmerkungen zu dem eingekauften Produkt haben, setzen Sie sich mit uns in Verbindung:

support@zeegma.com

Wichtige Informationen

Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Bedienungsanleitung und folgen Sie den darin enthaltenen Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung des Geräts in einer Weise, die nicht seiner Bestimmung entspricht, oder durch unsachgemäße Handhabung des Geräts verursacht wurden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Einsichtnahme auf.

1. Das Gerät kann von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen, die nicht über das entsprechende Wissen und Erfahrung im Umgang mit dem Gerät verfügen, verwendet werden, wenn ihre Bedienung überwacht wird oder sie zuvor bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts und der damit verbundenen Risiken unterwiesen wurden.
2. Das Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Halten Sie das Gerät und sein Kabel außer Reichweite von Kindern.
3. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern verwenden. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.
4. Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit scharfen Klingen, beim Entleeren der Schüssel und beim Reinigen

des Geräts.

5. Seien Sie vorsichtig beim Eingießen von heißer Flüssigkeit in den Mixerbecher, da aufgrund der plötzlichen Dampfbildung die Gefahr besteht, dass die Flüssigkeit überschwappt.
6. Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt ist, sowie vor dem Zusammenbau, Demontage oder Reinigung.
7. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile wechseln oder Teile erreichen, die sich während der Verwendung bewegen.
8. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Es eignet sich nicht für den Außeneinsatz. Verwenden Sie es nicht für andere als seine bestimmten Zwecke.
9. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
10. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es in Betrieb ist.
11. Um das Risiko eines elektrischen Schocks zu vermeiden, tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder das Gehäuse des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wasserquelle, mit nassen Händen oder auf einer nassen Oberfläche. Wenn das Gerät mit Wasser in Kontakt kommt, trennen Sie das Netzkabel vom Stromnetz. Der Motor des Geräts darf nicht mit Wasser in Kontakt kommen.
12. Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Gerät beschädigt ist. Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren – wenden Sie sich an eine autorisierte Reparaturstelle. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte es vom Hersteller ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.
13. Stellen Sie sicher, dass die auf dem Geräteetikett angegebene elektrische Spannung mit der elektrischen Spannung in Ihrem Haus übereinstimmt.
14. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit heißen

Elementen in Berührung kommt. Ziehen Sie es nicht über scharfe Kanten.

15. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass der Mixaufsatz richtig am Becher befestigt ist.
16. Verwenden Sie das Gerät nur mit seinen Originalzubehörteilen gemäß ihrer Anwendung und unter Beachtung aller Sicherheitsmaßnahmen. Verwenden Sie nur Originalersatzteile.
17. Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.



Das Produkt stimmt mit den Richtlinien der Europäischen Union.

Gemäß der Richtlinie 2012/19/UE unterliegt das Produkt einer getrennten Sammlung. Das Produkt darf man nicht zusammen mit kommunalen Abfällen entsorgen, weil das die Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit der Menschen bilden kann. Das verbrauchte Produkt soll man in einem entsprechenden Rücknahmepunkt für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zurückgeben.

TEILELISTE (ABB. A)

1. Messbecher
2. Deckel
3. Silikondichtung
4. Glas-Krug mit Füllstandsanzeige
5. Mixaufsatz
6. Krugbasis
7. Hauptgehäuse des Geräts
8. Geschwindigkeitsreglerknopf
9. Stabilisierende Füße

BEDIENPANEL (ABB. B)

1. Geschwindigkeitsanpassung
2. Impulsmodus

BETRIEB DES GERÄTS

Vor der ersten Verwendung das Gerät und seine Einzelteile gründlich reinigen. Den Glas-Krug mit Mixaufsatz und Krugbasis auf den Mixer legen (Abb. 1) und dann im Uhrzeigersinn drehen (Abb. 2). Das Gerät ist einsatzbereit,

wenn es ordnungsgemäß zusammengebaut ist.

Das Gerät an eine Stromquelle anschließen. Die Anzeige am Knopf leuchtet auf.

Die Zutaten in den Krug geben. Den Krug sicher mit dem Deckel und dem Messbecher verschließen (Abb. 3).

Die Geschwindigkeit auswählen, indem Sie den Knopf auf die gewünschte Position von 1 bis 5 oder „P“ einstellen (siehe: Impulsmodus).

Hinweis! Die Silikondichtung sollte auf den Mixaufsatz gelegt werden. Falsche Platzierung der Dichtung unter dem Aufsatz kann das Gerät beschädigen.

Hinweis! Das Gerät darf nicht länger als 1 Minute kontinuierlich betrieben werden. Lassen Sie das Gerät auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden. Zum Schutz der Lebensdauer des Geräts wird empfohlen, es nicht mehr als 6 Mal hintereinander zu verwenden. Lassen Sie das Gerät nach 6 aufeinanderfolgenden Verwendungen 45 Minuten abkühlen.

Hinweis! Es wird empfohlen, Lebensmittel vor dem Einlegen in den Krug in kleinere Stücke zu schneiden. Mischen Sie nicht große Mengen Lebensmittel gleichzeitig.

PULSFUNKTION

Stellen Sie den Knopf auf das Pulsmodus-Symbol (2, Abb. B) ein. Halten Sie ihn gedrückt, bis das gewünschte Ergebnis erzielt ist.

EISZERKLEINERUNGSFUNKTION

Legen Sie Eis in den Krug und wählen Sie die Geschwindigkeit mit dem Knopf, um die Eiszerkleinerungsfunktion zu aktivieren.

NACH DER BENUTZUNG DES GERÄTS

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Entfernen Sie den Deckel und den Messbecher vom Krug.
3. Nehmen Sie den Krug zusammen mit seiner Basis aus dem Mixer heraus.
4. Trennen Sie die Krugbasis vom Mixaufsatz ab.

PROBLEMBEHANDLUNG

Problem: Das Gerät funktioniert nach dem Einschalten und Starten des Geräts nicht.

Ursache:

- Das Gerät ist nicht an den Strom angeschlossen.
- Der Krug ist nicht richtig montiert und gesichert.
- Der Motor hat überhitzt. Er stoppt automatisch, um das Gerät zu schützen.
- Die Klingen sind blockiert.

Lösung:

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät richtig an die Stromquelle angeschlossen ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Krug korrekt installiert ist.
- Unterbrechen Sie den Betrieb und lassen Sie das Gerät etwa 30 Minuten abkühlen.
- Schalten Sie das Gerät sofort aus und trennen Sie es von der Stromversorgung. Entfernen Sie dann alle Blockierungen.
- Schneiden Sie große Zutaten in kleinere Stücke, bevor Sie sie in den Krug legen.

Problem: Das Gerät gibt unangenehme Gerüche ab, besonders bei den ersten paar Benutzungen.

Ursache:

- Dies ist normal bei den ersten Benutzungen eines neuen Geräts.

Lösung:

- Wenn der unangenehme Geruch nach mehrmaligem Gebrauch anhält, kontaktieren Sie das Servicecenter.

Problem: Das Gerät macht beunruhigende Geräusche.

Ursache:

- Das Gerät steht nicht auf einer starken, flachen und stabilen Oberfläche.
- Hohe oder instabile Spannung.
- Das Messer ist nicht richtig montiert.

Lösung:

- Platzieren Sie das Gerät auf einer starken, flachen, stabilen und trockenen Oberfläche.
- Überprüfen Sie die Spannung und schließen Sie das Gerät an eine Steckdose mit stabiler Spannung an.
- Wenden Sie sich an das Servicecenter.

REINIGUNG

Hinweis: Die Einzelteile des Geräts sollten sofort nach der Verwendung

gereinigt werden.

Hinweis: Seien Sie beim Reinigen der Teile vorsichtig. Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Teilen!

1. Schalten Sie vor der Reinigung das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Entfernen Sie alle abnehmbaren Teile.
3. Waschen Sie die abnehmbaren Teile in warmem Wasser mit Geschirrspülmittel.
4. Der Krug kann in der Spülmaschine gereinigt werden.
5. Das Hauptgehäuse des Mixers sollte mit einem trockenen Tuch gereinigt werden.

Die Bilder dienen nur zur Veranschaulichung. Das tatsächliche Aussehen der Produkte kann von dem in den Bildern dargestellten abweichen.

Wprowadzenie

Drogi Kliencie!

Dziękujemy za obdarzenie nas zaufaniem i wybranie marki Zeegma.

Oddajemy w Twoje ręce produkt idealny do codziennego użytkowania dzięki wykorzystaniu wysokiej jakości materiałów i nowoczesnych rozwiązań technicznych.

Jesteśmy pewni, że ogromna staranność wykonania sprawi, że spełni on Twoje wymagania.

Przed użyciem produktu zapoznaj się dokładnie z poniższą instrukcją obsługi.

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami:

support@zeegma.com

Ważne informacje

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub za szkody spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia. Instrukcję obsługi należy zachować, aby można było z niej korzystać również w trakcie późniejszego użytkowania.

1. Z urządzenia mogą korzystać osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające stosownej wiedzy i doświadczenia w użytkowaniu urządzenia, jeśli ich działanie jest nadzorowane lub zostały one uprzednio poinstruowane odnośnie bezpiecznego korzystania z urządzenia i ryzyka z tym związanego.
2. Urządzenie nie może być używane przez dzieci. Trzymaj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci.
3. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem. Przechowuj urządzenie oraz przewód zasilający w miejscu niedostępnym dla dzieci.
4. Należy zachować szczególną ostrożność przy obchodzeniu

się z ostrzami, opróżnianiu misy, oraz w trakcie czyszczenia urządzenia.

5. Należy zachować ostrożność wlewając gorący płyn do kielicha ze względu na ryzyko wylania się płynu z powodu nagłego działania wywołanego parą.
6. Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, gdy jest pozostawione bez nadzoru, przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
7. Wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania przed wymianą akcesoriów lub uzyskaniem dostępu do części, które poruszają się podczas użytkowania.
8. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Urządzenie nie nadaje się do użytku na wolnym powietrzu. Nie należy używać go do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
9. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
10. Nie pozostawiaj pracującego urządzenia bez nadzoru.
11. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie zanurzaj przewodu zasilającego, wtyczki, ani korpusu urządzenia w wodzie lub innych cieczach. Nie używaj urządzenia w pobliżu źródła wody, mokrymi rękoma lub stojąc na mokrej powierzchni. W przypadku kontaktu urządzenia z wodą, odłącz przewód zasilający od prądu. Silnik urządzenia nie może wejść w kontakt z wodą.
12. Regularnie sprawdzaj, czy urządzenie nie jest uszkodzone. Nie używaj uszkodzonego urządzenia. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia – skontaktuj się z autoryzowanym punktem naprawy. Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, powinien być on wymieniony przez producenta w celu uniknięcia zagrożenia.
13. Upewnij się, że napięcie elektryczne wskazane na etykiecie urządzenia jest zgodne z napięciem elektrycznym w Twoim domu.
14. Nie należy doprowadzić do stykania się przewodu zasilającego z gorącymi elementami. Nie należy przeciągać go nad ostrymi krawędziami.
15. Przed użyciem upewnij się, że końcówka blendująca jest

prawidłowo przymocowana do kielicha.

16. Urządzenia należy używać tylko z oryginalnymi akcesoriami zgodnie z ich zastosowaniem, zachowując wszelkie środki ostrożności. Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
17. Nie należy dokonywać żadnych modyfikacji w urządzeniu.



Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.

Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, niniejszy produkt podlega zbiorczej selektywnej. Produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, gdyż może stanowić on zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Zużyty produkt należy oddać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

LISTA CZĘŚCI (RYS. A)

1. Miarka
2. Pokrywa
3. Uszczelka silikonowa
4. Szklany kielich ze wskaźnikiem poziomu
5. Końcówka blendująca
6. Podstawa kielicha
7. Główny korpus urządzenia
8. Pokrętło regulacji prędkości
9. Nóżki stabilizujące

PANEL STEROWANIA (RYS. B)

1. Regulacja prędkości
2. Tryb pulsacyjny

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie umyć urządzenie oraz poszczególne części.

1. Umieścić szklany kielich wraz z końcówką blendującą oraz podstawą kielicha na blenderze (rys. 1), a następnie zakręcić zgodnie z ruchem wskazówek zegara (rys. 2). Prawidłowo zakręcone urządzenie jest gotowe do pracy.
2. Podłączyć urządzenie do źródła zasilania. Wskaźnik na pokrętle zaświeci się.

3. Umieść składniki w kielichu. Zamknij szczelnie kielich pokrywą oraz miarką (rys. 3).
4. Wybierz prędkość ustawiając pokrętło w wybranej pozycji od 1 do 5 lub „P” (patrz: Tryb pulsacyjny).

Uwaga! Silikonową uszczelkę należy umieścić na końcówce blendującej. Błędne umieszczenie uszczelki pod końcówką może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Uwaga! Nie pozwól, aby urządzenie pracowało w sposób ciągły dłużej niż 1 minutę. Pozostaw urządzenie do ochłodzenia do temperatury pokojowej przed ponownym użyciem. W celu ochrony żywotności urządzenia, zaleca się nie używać go więcej niż 6 razy z rzędu. Pozostaw urządzenie do ochłodzenia przez 45 minut po 6-krotnym ciągłym użyciu.

Uwaga! Zalecane jest pokrojenie żywności na mniejsze kawałki przed włożeniem do kielicha. Nie należy miksować dużych ilości żywności w tym samym czasie.

TRYB PULSACYJNY

Ustaw pokrętło na ikonie trybu pulsacyjnego (2, rys. B). Przytrzymaj, aż osiągnięty zostanie pożądaný rezultat.

FUNKCJA KRUSZENIA LODU

Umieść lód w kielichu i wybierz prędkość za pomocą pokrętła (), aby uruchomić funkcję kruszenia lodu.

PO UŻYCIU URZĄDZENIA

1. Wyłącz urządzenie oraz wyjmij przewód zasilający urządzenia z gniazdka elektrycznego.
2. Zdejmij pokrywę i miarkę z kielicha.
3. Zdejmij kielich wraz z jego podstawą z blendera.
4. Odłącz podstawę kielicha od końcówki blendującej.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem: Urządzenie nie działa po włączeniu zasilania i uruchomieniu urządzenia.

Przyczyna:

- Urządzenie nie jest podłączone do prądu.

- Kielich nie został dobrze zamontowany i zabezpieczony.
- Silnik się przegrzał. Zatrzymuje się automatycznie w celu ochrony urządzenia.
- Ostrza są zablokowane.

Rozwiązanie:

- Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone do źródła zasilania.
- Upewnij się, że kielich jest prawidłowo zainstalowany.
- Przerwij pracę i pozostaw urządzenie do wystygnięcia na ok. 30 minut.
- Natychmiast wyłącz i odłącz urządzenie od zasilania. Następnie usuń ewentualną blokadę.
- Pokrój duże składniki na mniejsze kawałki przed umieszczeniem w kielichu.

Problem: Podczas pierwszych kilku użyc nowego urządzenia z korpusu wydobywa się nieprzyjemny zapach.

Przyczyna:

- Jest to normalne podczas pierwszych użyc nowego urządzenia.

Rozwiązanie:

- Jeśli po wielokrotnym użyciu nadal występuje nieprzyjemny zapach, skontaktuj się z serwisem.

Problem: Urządzenie wydaje niepokojące odgłosy.

Przyczyna:

- Urządzenie nie jest umieszczone na mocnej, płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Wysokie lub niestabilne napięcie.
- Ostrze jest źle zamontowane.

Rozwiązanie:

- Umieść urządzenie na mocnej, płaskiej, stabilnej i suchej powierzchni.
- Sprawdź napięcie i podłącz urządzenie do gniazdka ze stabilnym napięciem.
- Skontaktuj się z serwisem.

CZYSZCZENIE

Uwaga: Należy umyć poszczególne części urządzenia od razu po użyciu.

Uwaga: Należy zachować ostrożność w trakcie czyszczenia części. Unikaj dotykania ostrych części!

1. Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie oraz wyjmij przewód zasilający

urządzenia z gniazdka elektrycznego.

2. Zdejmij wszystkie odłączalne części.
3. Umyj odłączalne części w ciepłej wodzie z użyciem płynu do mycia naczyń.
4. Kielich może być myty w zmywarce do naczyń.
5. Główny korpus blendera należy czyścić z użyciem suchej ściereczki.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

Introduzione

Gentile Cliente!

Grazie per aver riposto in noi la Vostra fiducia e aver scelto prodotto di un marchio Zeegma.

Vi offriamo un prodotto ideale per l'uso quotidiano grazie all'uso di materiali di alta qualità e soluzioni tecniche moderne.

Siamo sicuri che una grande cura lo farà soddisfare le Vostre esigenze.

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

Se avete commenti o domande sul prodotto acquistato, contattateci:
support@zeegma.com

Informazioni importanti

Prima di utilizzare l'apparecchio, si prega di leggere il manuale di istruzioni e seguire le linee guida in esso contenute. Il produttore non è responsabile per danni causati dall'uso dell'apparecchio in modo non conforme al suo uso previsto o per danni causati da un trattamento improprio dell'apparecchio. Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro durante l'uso successivo.

1. L'apparecchio può essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, così come da coloro che mancano della conoscenza e dell'esperienza appropriate nell'uso dell'apparecchio, se il loro funzionamento è supervisionato o se sono stati precedentemente istruiti riguardo l'uso sicuro dell'apparecchio e i rischi associati.
2. L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
3. Usare particolare cautela quando si utilizza l'apparecchio in prossimità dei bambini. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. Conservare l'apparecchio e il cavo di alimentazione in un luogo inaccessibile ai bambini.
4. Usare particolare cautela nel maneggiare lame affilate, svuotare la ciotola e durante la pulizia dell'apparecchio.
5. Fare attenzione quando si versa liquido caldo nel bicchiere del frullatore a causa del rischio di fuoriuscita del liquido a

causa dell'azione improvvisa causata dal vapore.

6. Scollegare sempre l'apparecchio dalla fonte di alimentazione quando lasciato incustodito, prima di assemblarlo, smontarlo o pulirlo.
7. Spegnerne l'apparecchio e scollegarlo dalla fonte di alimentazione prima di cambiare gli accessori o di accedere a parti che si muovono durante l'uso.
8. L'apparecchio è destinato solo all'uso domestico. Non è adatto all'uso all'aperto. Non usarlo per scopi diversi dal suo uso previsto.
9. L'apparecchio non è destinato all'uso commerciale.
10. Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è in funzione.
11. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non immergere il cavo di alimentazione, la spina o il corpo dell'apparecchio in acqua o altri liquidi. Non usare l'apparecchio vicino a una fonte d'acqua, con mani bagnate o in piedi su una superficie bagnata. Se l'apparecchio entra in contatto con l'acqua, scollegare il cavo di alimentazione dall'elettricità. Il motore dell'apparecchio non deve venire a contatto con l'acqua.
12. Controllare regolarmente se l'apparecchio è danneggiato. Non utilizzare un apparecchio danneggiato. Non tentare di riparare l'apparecchio da soli – contattare un punto di riparazione autorizzato. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore per evitare pericoli.
13. Assicurarsi che la tensione elettrica indicata sull'etichetta dell'apparecchio corrisponda alla tensione elettrica nella propria abitazione.
14. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga a contatto con elementi caldi. Non tirarlo su spigoli vivi.
15. Prima dell'uso, assicurarsi che l'accessorio per frullare sia correttamente attaccato al bicchiere.
16. Utilizzare l'apparecchio solo con i suoi accessori originali secondo la loro applicazione, osservando tutte le misure di sicurezza. Utilizzare solo ricambi originali.
17. Non apportare modifiche all'apparecchio.



Prodotto conforme ai requisiti delle direttive dell'Unione Europea.

In conformità alla direttiva 2012/19/UE, questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici perché può costituire una minaccia per l'ambiente e la salute umana. Si prega di restituire il vecchio prodotto al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

ELENCO PARTI (FIG. A)

1. Misurino
2. Coperchio
3. Guarnizione in silicone
4. Brocca in vetro con indicatore di livello
5. Accessorio per frullare
6. Base della brocca
7. Corpo principale dell'apparecchio
8. Manopola di controllo della velocità
9. Piedini stabilizzatori

PANNELLO DI CONTROLLO (FIG. B)

1. Regolazione della velocità
2. Modalità Pulse

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

Prima del primo utilizzo, lavare accuratamente l'apparecchio e le sue singole parti.

Posizionare la brocca in vetro con l'accessorio per frullare e la base sulla base del frullatore (Fig. 1), quindi girare in senso orario (Fig. 2). L'apparecchio è pronto all'uso quando è assemblato correttamente.

Collegare l'apparecchio a una fonte di alimentazione. L'indicatore sulla manopola si illuminerà.

Inserire gli ingredienti nella brocca. Chiudere saldamente la brocca con il coperchio e il misurino (Fig. 3).

Selezionare la velocità impostando la manopola nella posizione desiderata da 1 a 5 o „P” (vedi: Modalità Pulse).

Nota! La guarnizione in silicone deve essere posizionata sull'accessorio per

frullare. Il posizionamento errato della guarnizione sotto l'accessorio può danneggiare l'apparecchio.

Nota! Non lasciare che l'apparecchio funzioni continuamente per più di 1 minuto. Lasciare raffreddare l'apparecchio a temperatura ambiente prima di riutilizzarlo. Per proteggere la durata dell'apparecchio, si raccomanda di non utilizzarlo più di 6 volte consecutive. Lasciare raffreddare l'apparecchio per 45 minuti dopo 6 utilizzi consecutivi.

Nota! Si consiglia di tagliare il cibo in pezzi più piccoli prima di inserirlo nella brocca. Non frullare grandi quantità di cibo contemporaneamente.

MODALITÀ PULSE

Impostare la manopola sull'icona della modalità Pulse (2, Fig. B). Mantenere premuto fino al raggiungimento del risultato desiderato.

FUNZIONE DI TRITURAZIONE DEL GHIACCIO

Inserire il ghiaccio nella brocca e selezionare la velocità usando la manopola per attivare la funzione di triturazione del ghiaccio.

DOPO L'USO DELL'APPARECCHIO

1. Spegnerne l'apparecchio e staccare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
2. Rimuovere il coperchio e il misurino dalla brocca.
3. Rimuovere la brocca insieme alla sua base dal frullatore.
4. Staccare la base della brocca dall'accessorio per frullare.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema: Il dispositivo non funziona dopo aver acceso l'alimentazione e avviato il dispositivo.

Causa:

- Il dispositivo non è collegato all'elettricità.
- Il brocca non è montato correttamente e assicurato.
- Il motore si è surriscaldato. Si ferma automaticamente per proteggere il dispositivo.
- Le lame sono bloccate.

Soluzione:

- Assicurarsi che il dispositivo sia correttamente collegato alla fonte di

alimentazione.

- Assicurarsi che il brocca sia installato correttamente.
- Interrompere il funzionamento e lasciare raffreddare il dispositivo per circa 30 minuti.
- Spegnerne immediatamente e scollegare il dispositivo dall'alimentazione. Quindi rimuovere eventuali blocchi.
- Tagliare gli ingredienti grandi in pezzi più piccoli prima di inserirli nel brocca.

Problema: Il dispositivo emette un odore sgradevole durante i primi utilizzi.

Causa:

- Questo è normale durante i primi utilizzi di un nuovo dispositivo.

Soluzione:

- Se l'odore sgradevole persiste dopo usi multipli, contattare il centro assistenza.

Problema: Il dispositivo emette rumori preoccupanti.

Causa:

- Il dispositivo non è posizionato su una superficie forte, piatta e stabile.
- Tensione alta o instabile.
- La lama non è montata correttamente.

Soluzione:

- Posizionare il dispositivo su una superficie forte, piatta, stabile e asciutta.
- Controllare la tensione e collegare il dispositivo a una presa con tensione stabile.
- Contattare il centro assistenza.

PULIZIA

Nota: Le singole parti dell'apparecchio devono essere lavate immediatamente dopo l'uso.

Nota: Prestare attenzione durante la pulizia delle parti. Evitare di toccare le parti affilate!

1. Prima della pulizia, spegnere l'apparecchio e staccare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
2. Rimuovere tutte le parti staccabili.
3. Lavare le parti staccabili in acqua calda con detersivo per piatti.
4. La brocca può essere lavata in lavastoviglie.
5. Il corpo principale del frullatore deve essere pulito con un panno asciutto.

Le immagini sono solo a scopo illustrativo, l'aspetto effettivo dei prodotti può differire da quello presentato nelle immagini.

IT

Introduction

Cher client !

Merci de nous avoir fait confiance et d'avoir choisi la marque Zeegma.

Nous vous donnons un produit parfait à l'usage quotidien grâce à l'application de matières primaires de haute qualité et des solutions techniques modernes.

Nous sommes sûrs que grâce à un grand soin que nous avons pris pour fabriquer ce produit, il répondra à toutes vos exigences.

Avant d'utiliser le produit pour la première fois, lisez attentivement ce mode d'emploi.

Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse :

support@zeegma.com

Renseignements importants

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire le manuel d'utilisation et suivre les consignes qui y sont contenues. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation de l'appareil non conforme à son usage prévu ni des dommages résultant d'une manipulation incorrecte de l'appareil. Conservez le manuel d'utilisation pour référence ultérieure lors de l'utilisation ultérieure.

1. L'appareil peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ainsi que par celles qui ne possèdent pas les connaissances et l'expérience appropriées dans l'utilisation de l'appareil, si leur utilisation est supervisée ou si elles ont été préalablement informées sur l'utilisation sûre de l'appareil et les risques associés.
2. L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Conservez l'appareil et son cordon hors de la portée des enfants.
3. Faites preuve d'une grande prudence lorsque vous utilisez l'appareil à proximité d'enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Rangez l'appareil et le cordon d'alimentation dans un endroit inaccessible aux enfants.
4. Soyez particulièrement prudent lors de la manipulation de lames tranchantes, du vidage du bol et du nettoyage de

l'appareil.

5. Faites attention lorsque vous versez des liquides chauds dans le gobelet du mixeur en raison du risque de déversement en raison de l'action soudaine de la vapeur.
6. Débranchez toujours l'appareil de la source d'alimentation lorsque vous le laissez sans surveillance, avant de l'assembler, de le désassembler ou de le nettoyer.
7. Éteignez l'appareil et débranchez-le de la source d'alimentation avant de changer d'accessoires ou d'accéder à des pièces en mouvement pendant l'utilisation.
8. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Il n'est pas adapté à une utilisation en extérieur. Ne l'utilisez pas à d'autres fins que celles prévues.
9. L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial.
10. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
11. Pour éviter le risque de choc électrique, n'immergez pas le cordon d'alimentation, la fiche ou le boîtier de l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides. N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une source d'eau, avec les mains mouillées ou sur une surface mouillée. Si l'appareil entre en contact avec de l'eau, débranchez le cordon d'alimentation de l'électricité. Le moteur de l'appareil ne doit pas entrer en contact avec l'eau.
12. Vérifiez régulièrement si l'appareil est endommagé. N'utilisez pas un appareil endommagé. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même - contactez un point de réparation autorisé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant pour éviter tout danger.
13. Assurez-vous que la tension électrique indiquée sur l'étiquette de l'appareil correspond à la tension électrique de votre domicile.
14. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas en contact avec des éléments chauds. Ne le tirez pas sur des bords tranchants.
15. Avant utilisation, assurez-vous que l'accessoire de mixage est correctement fixé au gobelet.
16. Utilisez l'appareil uniquement avec ses accessoires d'origine

conformément à leur application, en respectant toutes les mesures de sécurité. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.

17. Ne faites aucune modification à l'appareil.



Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne. Conformément à la Directive 2012/19/UE, le présent produit est soumis à la collecte séparée. Il convient de ne pas jeter le produit avec les déchets ménagers, car il peut constituer un danger pour l'environnement et la santé humaine. Le produit usé devrait être remis au point de recyclage des appareils électriques et électroniques.

LISTE DES PIÈCES (FIG. A)

1. Tasse à mesurer
2. Couvercle
3. Joint en silicone
4. Pichet en verre avec indicateur de niveau
5. Accessoire de mixage
6. Base du pichet
7. Corps principal de l'appareil
8. Bouton de réglage de la vitesse
9. Pieds stabilisateurs

PANNEAU DE CONTRÔLE (FIG. B)

1. Réglage de la vitesse
2. Mode impulsion

UTILISATION DE L'APPAREIL

Avant la première utilisation, lavez soigneusement l'appareil et ses pièces individuelles.

Placez le pichet en verre avec l'accessoire de mixage et la base du pichet sur le mixeur (Fig. 1), puis tournez dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 2). L'appareil est prêt à être utilisé lorsqu'il est correctement assemblé. Branchez l'appareil sur une source d'alimentation. L'indicateur sur le bouton s'allumera.

Placez les ingrédients dans le pichet. Fermez fermement le pichet avec le couvercle et la tasse à mesurer (Fig. 3).

Sélectionnez la vitesse en réglant le bouton sur la position souhaitée de 1 à 5 ou „P” (voir : Mode impulsion).

Note ! Le joint en silicone doit être placé sur l'accessoire de mixage. Un placement incorrect du joint sous l'accessoire peut endommager l'appareil.

Note ! Ne laissez pas l'appareil fonctionner en continu pendant plus de 1 minute. Laissez l'appareil refroidir à température ambiante avant de le réutiliser. Pour protéger la durée de vie de l'appareil, il est recommandé de ne pas l'utiliser plus de 6 fois d'affilée. Laissez l'appareil refroidir pendant 45 minutes après 6 utilisations consécutives.

Note ! Il est recommandé de découper les aliments en morceaux plus petits avant de les mettre dans le pichet. Ne mixez pas de grandes quantités d'aliments en même temps.

MODE IMPULSION

Réglez le bouton sur l'icône du mode impulsion (2, Fig. B). Maintenez-le enfoncé jusqu'à obtenir le résultat souhaité.

FONCTION DE BROUAGE DE LA GLACE

Placez de la glace dans le pichet et sélectionnez la vitesse en utilisant le bouton pour activer la fonction de broyage de la glace.

APRÈS UTILISATION DE L'APPAREIL

1. Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.
2. Retirez le couvercle et la tasse à mesurer du pichet.
3. Retirez le pichet avec sa base du mixeur.
4. Détachez la base du pichet de l'accessoire de mixage.

DÉPANNAGE

Problème : L'appareil ne fonctionne pas après avoir allumé l'alimentation et démarré l'appareil.

Cause :

- L'appareil n'est pas connecté à l'électricité.
- Le pichet n'est pas correctement monté et sécurisé.
- Le moteur a surchauffé. Il s'arrête automatiquement pour protéger l'appareil.

- Les lames sont bloquées.

Solution :

- Assurez-vous que l'appareil est correctement connecté à la source d'alimentation.
- Assurez-vous que le pichet est correctement installé.
- Interrompez le fonctionnement et laissez l'appareil refroidir pendant environ 30 minutes.
- Éteignez immédiatement et débranchez l'appareil de l'alimentation. Ensuite, retirez tout blocage.
- Coupez les ingrédients volumineux en morceaux plus petits avant de les placer dans le pichet.

Problème : L'appareil dégage une odeur désagréable lors des premières utilisations.

Cause :

- Cela est normal lors des premières utilisations d'un nouvel appareil.

Solution :

- Si une odeur désagréable persiste après plusieurs utilisations, contactez le centre de service.

Problème : L'appareil émet des bruits inquiétants.

Cause :

- L'appareil n'est pas placé sur une surface solide, plane et stable.
- La tension est élevée ou instable.
- La lame est mal montée.

Solution :

- Placez l'appareil sur une surface solide, plane, stable et sèche.
- Vérifiez la tension et connectez l'appareil à une prise avec une tension stable.
- Contactez le centre de service.

NETTOYAGE

Remarque : Les pièces individuelles de l'appareil doivent être lavées immédiatement après utilisation.

Remarque : Faites attention lorsque vous nettoyez les pièces. Évitez de toucher les parties tranchantes !

1. Avant le nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique.
2. Enlevez toutes les pièces détachables.

3. Lavez les pièces détachables à l'eau chaude avec du liquide vaisselle.
4. Le pichet peut être lavé au lave-vaisselle.
5. Le corps principal du mixeur doit être nettoyé avec un chiffon sec.

Les images sont à des fins illustratives uniquement, l'apparence réelle des produits peut différer de celle présentée sur les images.

Tutorial

¡Estimado Cliente!

Gracias por confiar en nosotros y elegir la marca Zeegma.

Te ofrecemos un producto ideal para el uso diario gracias al uso de materiales de alta calidad y soluciones técnicas modernas.

Estamos seguros de que cumplirá tus expectativas gracias al enorme cuidado puesto en su fabricación.

Antes de utilizar el producto, lee atentamente las siguientes instrucciones de uso.

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros:

support@zeegma.com

Información importante

Antes de utilizar el dispositivo, por favor, lea el manual de instrucciones y siga las pautas contenidas en el mismo. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por el uso del dispositivo de manera inconsistente con su uso previsto o por un manejo inadecuado del dispositivo. Guarde el manual de instrucciones para futuras consultas durante su uso posterior.

1. El dispositivo puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, así como por aquellas que carezcan del conocimiento y experiencia adecuados en el uso del dispositivo, si su operación es supervisada o si previamente han sido instruidas sobre el uso seguro del dispositivo y los riesgos asociados.
2. El dispositivo no debe ser utilizado por niños. Mantenga el dispositivo y su cable fuera del alcance de los niños.
3. Ejercite particular precaución al utilizar el dispositivo en presencia de niños. No permita que los niños jueguen con el dispositivo. Guarde el dispositivo y el cable de alimentación en un lugar inaccesible para los niños.
4. Tenga precaución al manipular cuchillas afiladas, al vaciar el recipiente y durante la limpieza del dispositivo.
5. Tenga cuidado al verter líquidos calientes en la taza de la licuadora debido al riesgo de que el líquido se derrame

debido a la acción repentina causada por el vapor.

6. Siempre desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación cuando lo deje desatendido, antes de ensamblarlo, desarmarlo o limpiarlo.
7. Apague el dispositivo y desconéctelo de la fuente de alimentación antes de cambiar accesorios o acceder a piezas que se muevan durante su uso.
8. El dispositivo está diseñado únicamente para uso doméstico. No es adecuado para uso exterior. No lo utilice para fines distintos a los previstos.
9. El dispositivo no está destinado para uso comercial.
10. No deje el dispositivo desatendido mientras está en funcionamiento.
11. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no sumerja el cable de alimentación, el enchufe o el cuerpo del dispositivo en agua u otros líquidos. No utilice el dispositivo cerca de una fuente de agua, con las manos mojadas o sobre una superficie húmeda. Si el dispositivo entra en contacto con agua, desconecte el cable de alimentación de la electricidad. El motor del dispositivo no debe entrar en contacto con el agua.
12. Revise regularmente si el dispositivo está dañado. No utilice un dispositivo dañado. No intente reparar el dispositivo usted mismo; póngase en contacto con un punto de reparación autorizado. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante para evitar peligros.
13. Asegúrese de que la tensión eléctrica indicada en la etiqueta del dispositivo corresponda a la tensión eléctrica de su hogar.
14. Asegúrese de que el cable de alimentación no entre en contacto con elementos calientes. No lo tire sobre bordes afilados.
15. Antes de usar, asegúrese de que el accesorio de mezcla esté correctamente unido a la taza.
16. Utilice el dispositivo solo con sus accesorios originales de acuerdo con su aplicación, siguiendo todas las medidas de seguridad. Utilice solo piezas de repuesto originales.
17. No realice modificaciones en el dispositivo.



El producto cumple los requisitos de las directivas de la Unión Europea.

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, este producto está sujeto a recogida selectiva. El producto no debe eliminarse con los residuos municipales, ya que puede suponer una amenaza para el medio ambiente y la salud humana. Por favor, entrega el producto que ya no vayas a utilizar a un centro de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos.

LISTA DE PIEZAS (FIG. A)

1. Taza medidora
2. Tapa
3. Sello de silicona
4. Jarra de vidrio con indicador de nivel
5. Accesorio de mezcla
6. Base de la jarra
7. Cuerpo principal del dispositivo
8. Perilla de control de velocidad
9. Pies estabilizadores

PANEL DE CONTROL (FIG. B)

1. Ajuste de velocidad
2. Modo de pulso

FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO

Antes del primer uso, lave a fondo el dispositivo y sus piezas individuales. Coloque la jarra de vidrio con el accesorio de mezcla y la base de la jarra en la licuadora (Fig. 1), luego gírelo en sentido horario (Fig. 2). El dispositivo está listo para usar cuando esté correctamente ensamblado.

Conecte el dispositivo a una fuente de alimentación. El indicador en la perilla se iluminará.

Coloque los ingredientes en la jarra. Cierre la jarra de forma segura con la tapa y la taza medidora (Fig. 3).

Seleccione la velocidad ajustando la perilla a la posición deseada del 1 al 5 o „P” (consulte: Modo de pulso).

¡Nota! El sello de silicona debe colocarse en el accesorio de mezcla. Una colocación incorrecta del sello bajo el accesorio puede dañar el dispositivo.

¡Nota! No permita que el dispositivo funcione continuamente durante más de 1 minuto. Permita que el dispositivo se enfríe a temperatura ambiente antes de reutilizarlo. Para proteger la vida útil del dispositivo, se recomienda no utilizarlo más de 6 veces seguidas. Permita que el dispositivo se enfríe durante 45 minutos después de 6 usos consecutivos.

¡Nota! Se recomienda picar los alimentos en trozos más pequeños antes de ponerlos en la jarra. No mezcle grandes cantidades de alimentos al mismo tiempo.

MODO DE PULSO

Ajuste la perilla al icono de modo de pulso (2, Fig. B). Mantenga presionado hasta que se obtenga el resultado deseado.

FUNCIÓN DE TRITURACIÓN DE HIELO

Coloque hielo en la jarra y seleccione la velocidad utilizando la perilla para activar la función de trituración de hielo.

DESPUÉS DE USAR EL DISPOSITIVO

1. Apague el dispositivo y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
2. Retire la tapa y la taza medidora de la jarra.
3. Saque la jarra junto con su base de la licuadora.
4. Desconecte la base de la jarra del accesorio de mezcla.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema: El dispositivo no funciona después de encender la alimentación e iniciar el dispositivo.

Causa:

- El dispositivo no está conectado a la electricidad.
- La jarra no está correctamente montada y asegurada.
- El motor se ha sobrecalentado. Se detiene automáticamente para proteger el dispositivo.
- Las cuchillas están bloqueadas.

Solución:

- Asegúrese de que el dispositivo esté correctamente conectado a la fuente de alimentación.

- Asegúrese de que la jarra esté correctamente instalada.
- Interrumpa el funcionamiento y deje enfriar el dispositivo durante unos 30 minutos.
- Apague inmediatamente y desconecte el dispositivo de la alimentación. Luego, retire cualquier bloqueo.

• Corte los ingredientes grandes en trozos más pequeños antes de colocarlos en la jarra.

Problema: El dispositivo emite un olor desagradable durante los primeros usos.

Causa:

- Esto es normal durante los primeros usos de un nuevo dispositivo.

Solución:

- Si el olor desagradable persiste después de varios usos, contacte al centro de servicio.

Problema: El dispositivo hace ruidos preocupantes.

Causa:

- El dispositivo no está colocado en una superficie sólida, plana y estable.
- La tensión es alta o inestable.
- La cuchilla está mal montada.

Solución:

- Coloque el dispositivo en una superficie sólida, plana, estable y seca.
- Verifique la tensión y conecte el dispositivo a un enchufe con tensión estable.
- Contacte al centro de servicio.

LIMPIEZA

Nota: Las partes individuales del dispositivo deben lavarse inmediatamente después de usarlo.

Nota: Tenga cuidado al limpiar las partes. Evite tocar las partes afiladas.

1. Antes de limpiar, apague el dispositivo y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
2. Retire todas las partes desmontables.
3. Lave las partes desmontables con agua tibia y detergente para platos.
4. La jarra se puede lavar en el lavavajillas.
5. La parte principal de la licuadora debe limpiarse con un paño seco.

Las imágenes son solo con fines ilustrativos; la apariencia real de los productos puede diferir de la que se presenta en las imágenes.

Beste Klant!

Dank u voor uw vertrouwen in ons en uw keuze voor het merk Zeegma. Dankzij het gebruik van hoogwaardige materialen en moderne technische oplossingen bieden wij u een product dat ideaal is voor dagelijks gebruik. Wij zijn ervan overtuigd dat de grote zorg die aan de vervaardiging is besteed, ervoor zal zorgen dat het aan uw eisen voldoet.

Alvorens het product te gebruiken, gelieve de volgende instructies aandachtig te lezen.

Als u opmerkingen of vragen heeft over het product dat u heeft gekocht, neem dan contact met ons op:

support@zeegma.com

Belangrijke informatie

Lees voordat u het apparaat gebruikt de gebruiksaanwijzing en volg de daarin opgenomen richtlijnen. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door het gebruik van het apparaat op een manier die niet overeenkomt met het beoogde gebruik of door onjuiste behandeling van het apparaat. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

1. Het apparaat mag worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, evenals door personen die niet over de juiste kennis en ervaring in het gebruik van het apparaat beschikken, als hun bediening onder toezicht staat of als zij vooraf zijn geïnstrueerd over het veilig gebruik van het apparaat en de daarmee samenhangende risico's.
2. Het apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen.
3. Wees bijzonder voorzichtig bij het gebruik van het apparaat in de buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Bewaar het apparaat en het netsnoer op een voor kinderen ontoegankelijke plaats.
4. Wees bijzonder voorzichtig bij het hanteren van scherpe messen, het legen van de kom en tijdens het reinigen van het apparaat.
5. Wees voorzichtig bij het gieten van hete vloeistof in de blenderbeker vanwege het risico dat de vloeistof door plotselinge stoomactie overloopt.
6. Koppel het apparaat altijd los van de stroomvoorziening als het onbeheerd

wordt achtergelaten, voor montage, demontage of reiniging.

7. Schakel het apparaat uit en koppel het los van de stroomvoorziening voordat u accessoires vervangt of toegang krijgt tot onderdelen die bewegen tijdens het gebruik.
8. Het apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het is niet geschikt voor buitengebruik. Gebruik het niet voor andere doeleinden dan waarvoor het is bedoeld.
9. Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik.
10. Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het in bedrijf is.
11. Vermijd het risico van een elektrische schok. Dompel het netsnoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Gebruik het apparaat niet in de buurt van een waterbron, met natte handen of op een nat oppervlak. Als het apparaat in contact komt met water, koppel dan het netsnoer los van de elektriciteit. De motor van het apparaat mag niet in contact komen met water.
12. Controleer regelmatig of het apparaat beschadigd is. Gebruik geen beschadigd apparaat. Probeer het apparaat niet zelf te repareren - neem contact op met een erkend reparatiepunt. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant om gevaar te voorkomen.
13. Zorg ervoor dat de elektrische spanning die op het etiket van het apparaat staat, overeenkomt met de elektrische spanning in uw huis.
14. Zorg ervoor dat het netsnoer niet in contact komt met hete elementen. Trek het niet over scherpe randen.
15. Zorg ervoor dat de mixeraansluiting voor gebruik correct aan de beker is bevestigd.
16. Gebruik het apparaat alleen met de originele accessoires volgens hun toepassing, met inachtneming van alle veiligheidsmaatregelen. Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
17. Breng geen wijzigingen aan in het apparaat.



Product in overeenstemming met de eisen van de richtlijnen van de Europese Unie. In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU moet dit product gescheiden worden ingezameld. Het product mag niet met het huisvuil worden weggegooid omdat het een bedreiging kan vormen voor het milieu en de volksgezondheid. Lever uw oude product in bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

ONDERDELENLIJST (FIG. A)

1. Maatbeker
2. Deksel
3. Siliconen afdichting
4. Glazen kan met niveau-indicator
5. Mixopzetstuk
6. Kanbasis
7. Hoof gedeelte van het apparaat
8. Snelheidsregelknop
9. Stabiliserende voetjes

BEDIENINGSPANEEL (FIG. B)

1. Snelheidsaanpassing
2. Pulsmode

HET APPARAAT GEBRUIKEN

Was voor het eerste gebruik het apparaat en de afzonderlijke onderdelen grondig.

Plaats de glazen kan met het mixopzetstuk en de kanbasis op de blender (Fig. 1), draai vervolgens met de klok mee (Fig. 2). Het apparaat is klaar voor gebruik wanneer het correct is gemonteerd.

Sluit het apparaat aan op een stroombron. Het lampje op de knop zal oplichten.

Plaats ingrediënten in de kan. Sluit de kan stevig af met de deksel en maatbeker (Fig. 3).

Selecteer de snelheid door de knop naar de gewenste positie van 1 tot 5 of „P” te draaien (zie: Pulsmode).

Let op! De siliconen afdichting moet op het mixopzetstuk geplaatst worden. Onjuiste plaatsing van de afdichting onder het opzetstuk kan het apparaat beschadigen.

Let op! Laat het apparaat niet langer dan 1 minuut continu werken. Laat het apparaat afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het opnieuw gebruikt. Om de levensduur van het apparaat te beschermen, wordt aanbevolen het niet meer dan 6 keer achter elkaar te gebruiken. Laat het apparaat 45 minuten afkoelen na 6 opeenvolgende gebruiken.

Let op! Het wordt aanbevolen om voedsel in kleinere stukken te snijden

voordat u het in de kan doet. Mix niet tegelijkertijd grote hoeveelheden voedsel.

PULSMODUS

Zet de knop op het pictogram voor de pulsmodus (2, Fig. B). Houd vast totdat het gewenste resultaat is bereikt.

IJSCRUSHFUNCTIE

Plaats ijs in de kan en selecteer met de knop de snelheid om de ijsvergruizingsfunctie te activeren.

NA HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT

1. Zet het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder de deksel en de maatbeker van de kan.
3. Verwijder de kan samen met de basis van de blender.
4. Koppel de basis van de kan los van het mixopzetstuk.

PROBLEEMOPLOSSING

Probleem: Het apparaat werkt niet na het inschakelen van de stroom en het starten van het apparaat.

Oorzaak:

- Het apparaat is niet aangesloten op de stroom.
- De kan is niet correct gemonteerd en beveiligd.
- De motor is oververhit. Het stopt automatisch om het apparaat te beschermen.
- De messen zijn geblokkeerd.

Oplossing:

- Zorg ervoor dat het apparaat correct is aangesloten op de stroombron.
- Zorg ervoor dat de kan correct is geïnstalleerd.
- Onderbreek de werking en laat het apparaat ongeveer 30 minuten afkoelen.
- Schakel het apparaat onmiddellijk uit en koppel het los van de stroomvoorziening. Verwijder vervolgens eventuele blokkades.
- Snijd grote ingrediënten in kleinere stukken voordat u ze in de kan plaatst.

Probleem: Het apparaat geeft een onaangename geur af tijdens de eerste

paar keer gebruik.

Oorzaak:

- Dit is normaal tijdens de eerste keer gebruik van een nieuw apparaat.

Oplossing:

- Als de onaangename geur aanhoudt na meerdere keren gebruik, neem dan contact op met de servicecentrum.

Probleem: Het apparaat maakt verontrustende geluiden.

Oorzaak:

- Het apparaat staat niet op een stevige, vlakke en stabiele ondergrond.
- De spanning is hoog of instabiel.
- Het mes is niet correct gemonteerd.

Oplossing:

- Plaats het apparaat op een stevige, vlakke, stabiele en droge ondergrond.
- Controleer de spanning en sluit het apparaat aan op een stopcontact met stabiele spanning.
- Neem contact op met het servicecentrum.

REINIGING

Opmerking: De afzonderlijke onderdelen van het apparaat dienen direct na gebruik te worden gewassen.

Opmerking: Wees voorzichtig bij het reinigen van de onderdelen. Vermijd het aanraken van scherpe delen!

1. Schakel voor het reinigen het apparaat uit en verwijder het netsnoer uit het stopcontact.
2. Verwijder alle afneembare onderdelen.
3. Was de afneembare onderdelen in warm water met afwasmiddel.
4. De kan kan in de vaatwasser worden gewassen.
5. Het hoofdgedeelte van de blender dient met een droge doek te worden gereinigd.

De afbeeldingen zijn alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan afwijken van dat wat in de afbeeldingen wordt gepresenteerd.

Įvedimas

Gerbiamas Kliente!

Dėkojame, kad pasitikėjote mumis ir pasirinkote „Zeegma“ prekės ženklą. Mes siūlome Jums produktą, kuris dėl naudojamų aukštos kokybės medžiagų ir šiuolaikiškų techninių sprendimų puikiai tinka kasdieniam naudojimui. Esame tikri, kad dėl kruopštaus pagaminimo, jis atitiks Jūsų reikalavimus. Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas.

Jei turite komentarų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisieki su mumis:

support@zeegma.com

Svarbios informacijos

Prieš naudodami įrenginį, prašome perskaityti naudojimo instrukciją ir laikytis ten pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už įrenginio pažeidimus, atsiradusius dėl naudojimo būdo, nesutinkančio su numatyta paskirtimi, arba dėl netinkamo įrenginio naudojimo. Saugokite naudojimo instrukciją vėlesniam naudojimui.

1. Įrenginį gali naudoti asmenys, turintys ribotas fizinės, jutiminės ar psichinės galimybes, taip pat tie, kurie neturi tinkamos žinių ir patirties naudodami įrenginį, jei jų veikla yra prižiūrima arba jiems anksčiau buvo suteikti saugaus naudojimo ir susijusių pavojų instruktažai.
2. Vaikai negali naudoti įrenginio. Laikykite įrenginį ir jo laidą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
3. Keturios labai saugokitės, naudodami įrenginį vaikų aplinkoje. Nedalinkite vaikams žaisti su įrenginiu. Įrenginį ir elektros laidą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
4. Saugokitės valydami smulkius peilius, tuščią dubenį ir valydami įrenginį.
5. Atsargiai supilkite karštą skystį į maišytuvo taurę dėl rizikos, kad dėl garų sukeltos staigos reakcijos skystis išsilieps.
6. Visada atjunkite įrenginį nuo elektros tiekimo, jei jį paliekate be priežiūros, prieš jį surinkdami, išardydami arba valydami.
7. Išjunkite įrenginį ir atjunkite nuo elektros tiekimo, prieš keisdami priedus arba pasiekdami dalis, kurios veikimo metu

juda.

8. Įrenginys skirtas naudoti tik namuose. Jis nėra tinkamas naudoti lauke. Nenaudokite jo kitais nei numatyta paskirtimi tikslais.
9. Įrenginys neskirtas komerciniam naudojimui.
10. Nepalikite įrenginio veikiant be priežiūros.
11. Kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus, neįmerkite elektros laido, kištuko ar įrenginio korpuso į vandenį ar kitus skystus. Nedarykite įrenginio šaltinių šalia vandens, turėdami drėgnas rankas ar stovėdami ant drėgno paviršiaus. Jei įrenginys liečiasi su vandeniu, atjunkite elektros laidą nuo elektros energijos. Įrenginio variklis neturi patekti į kontaktą su vandeniu.
12. Reguliariai tikrinkite, ar įrenginys yra pažeistas. Nedarykite su pažeistu įrenginiu. Nedarykite prieigos prie įrenginio patys – kreipkitės į įgaliotą remonto punktą. Jei elektros laidas pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas, kad išvengtumėte pavojaus.
13. Įsitikinkite, kad įrenginio etiketėje nurodytas elektrinio įtampos atitinka jūsų namuose esančią elektrinę įtampą.
14. Pasirūpinkite, kad elektros laidas nepatektų į kontaktą su karštais elementais. Nedrasinkite jo per aštirus kraštus.
15. Prieš naudodami įsitikinkite, kad maišytuvo pritvirtinimas yra teisingai prijungtas prie taurės.
16. Naudokite įrenginį tik su jo originaliais priedais, laikykitės visų saugos priemonių. Naudokite tik originalius atsarginius priedus.
17. Nedarykite jokių pakeitimų įrenginiui.



Produktas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus.

Pagal 2012/19 / ES Direktyvą šis produktas yra rūšiuojamas. Produkto negalima išmesti su komunalinėmis atliekomis, nes tai gali kelti grėsmę aplinkai ir žmonių sveikatai. Panaudotą gaminį reikia nugabenti į elektros ir elektroninės įrangos perdirbimo punktą.

DALYKŲ SĄRAŠAS (1 PAV.)

1. Matavimo puodelis
2. Dangtis
3. Silikono tarpinė
4. Stiklinis indas su lygio indikatoriumi
5. Maišymo priedas
6. Indų pagrindas
7. Pagrindinė įrenginio dalis
8. Greičio reguliavimo rankenėlė
9. Stabilizavimo kojėlės

VALDYMO SKYDELIS (2 PAV.)

1. Greičio reguliavimas
2. Pulso režimas

ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

Prieš pirmąjį naudojimą kruopščiai išplaukite įrenginį ir jo atskiras dalis.

Ant maišytuvo padėkite stiklinį indą su maišymo priedu ir indų pagrindu (1 pav.), tada pasukite pagal laikrodžio rodyklę (2 pav.). Įrenginys paruoštas naudoti, kai tinkamai surinktas.

Prijunkite įrenginį prie maitinimo šaltinio. Ant rankenėlės esantis indikatorius užsidegs.

Į indą įdėkite ingredientus. Uždarykite indą dangčiu ir matavimo puodeliu (3 pav.).

Pasirinkite greitį nustatydami rankenėlę norimai padėčiai nuo 1 iki 5 arba „P“ (žr.: Pulso režimas).

Dėmesio! Silikono tarpinė turi būti uždėta ant maišymo priedo. Neteisingas tarpinės dėjimas po priedu gali sugadinti įrenginį.

Dėmesio! Neleiskite įrenginiui veikti be pertraukos ilgiau nei 1 minutę. Prieš pakartotinai naudojant įrenginį, leiskite jam atvėsti iki kambario temperatūros. Siekiant apsaugoti įrenginio tarnavimo laiką, rekomenduojama jį naudoti ne daugiau kaip 6 kartus iš eilės. Po 6 iš eilės naudojimų leiskite įrenginiui atvėsti 45 minutes.

Dėmesio! Prieš dedant maistą į indą, rekomenduojama jį supjaustyti į mažesnes dalis. Nedėkite didelių maisto kiekių vienu metu.

PULSO REŽIMAS

Nustatykite rankenėlę ant pulso režimo piktogramos (2, 2 pav.). Laikykite tol, kol pasieksite norimą rezultatą.

LEDO TRAUKIMO FUNKCIJA

Į indą įdėkite ledo ir pasirinkite greitį naudodami rankenėlę, kad aktyvuotumėte ledo traukimo funkciją.

NAUDOJUS ĮRENGINĮ

1. Išjunkite įrenginį ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
2. Nuimkite dangtį ir matavimo puodelį nuo indo.
3. Nuimkite indą kartu su jo pagrindu nuo maišytuvo.
4. Atjunkite indo pagrindą nuo maišymo priedo.

SPRENDIMAS PROBLEMOMS

Problema: Įrenginys neveikia įjungus maitinimą ir paleidus įrenginį.

Priežastis:

- Įrenginys neprijungtas prie elektros.
- Indas nėra tinkamai sumontuotas ir užfiksuotas.
- Variklis perkaito. Jis automatiškai sustoja, kad apsaugotų įrenginį.
- Peiliai yra užblokuoti.

Sprendimas:

- Įsitikinkite, kad įrenginys tinkamai prijungtas prie maitinimo šaltinio.
- Įsitikinkite, kad indas tinkamai sumontuotas.
- Pertraukite darbą ir palikite įrenginį atvėsti maždaug 30 minučių.
- Nedelsiant išjunkite ir atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio. Tada pašalinkite bet kokias užblokavimo problemas.
- Prieš dedant į indą, supjaustykite didesnius ingredientus į mažesnius gabalėlius.

Problema: Įrenginys skleidžia nemalonų kvapą per pirmuosius kelis naudojimus.

Priežastis:

- Tai yra įprasta naudojant naują įrenginį pirmą kartą.

Sprendimas:

- Jei nemalonus kvapas išlieka po kelių kartų naudojimo, susisieki su aptarnavimo centru.

Problema: Įrenginys skleidžia nerimą keliančius garsus.

Priežastis:

- Įrenginys nėra pastatytas ant tvirto, lygaus ir stabilaus paviršiaus.
- Aukšta arba nestabili įtampa.
- Peilis netinkamai sumontuotas.

Sprendimas:

- Pastatykite įrenginį ant tvirto, lygaus, stabilio ir sauso paviršiaus.
- Patikrinkite įtampą ir prijunkite įrenginį prie stabilios įtampos lizdo.
- Susisieki su aptarnavimo centru.

VALYMAS

Pastaba: Įrenginio atskiras dalis reikėtų plauti iškart po naudojimo.

Pastaba: Būkite atsargūs valydami dalis. Venkite liesti aštrių dalių!

1. Prieš valant, išjunkite įrenginį ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
2. Nuimkite visas nuimamas dalis.
3. Plaukite nuimamas dalis šiltame vandenyje su indų plovikliu.
4. Indą galima plauti indaplovėje.
5. Pagrindinę maišytuvo dalį reikėtų valyti sausa šluoste.

Nuotraukos yra tik iliustracinio pobūdžio, gaminio išvaizda realybėje gali skirtis nuo pateikiamos nuotraukose.

Poštovani!

Zahvaljujemo na Vašem povjerenju i što ste odabrali brend Zeegma.

U vaše ruke dajemo Vam savršen proizvod za svakodnevno korištenje zahvaljujući korištenju materijala visoke kvalitete i modernih tehnoloških rješenja.

Sigurni smo da će zahvaljujući visokoj kvaliteti izrade ispuniti Tvoja očekivanja. Prije korištenja proizvoda pažljivo pročitaj uputstva.

Ukoliko imaš bilo kakve primjedbe ili pitanja u vezi kupljenog proizvoda, kontaktiraj nas:

support@zeegma.com

Važne informacije:

Prije upotrebe uređaja, molimo vas da pročitate upute iz priručnika i slijedite smjernice koje se u njemu nalaze. Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu upotrebom uređaja na način koji nije u skladu s njegovom namjenom ili zbog nepravilnog rukovanja uređajem. Priručnik sačuvajte za buduću upotrebu.

1. Uređaj mogu koristiti osobe s ograničenom tjelesnom, osjetilnom ili mentalnom sposobnošću, kao i osobe koje nemaju odgovarajuće znanje i iskustvo u korištenju uređaja, pod uvjetom da su njihove aktivnosti nadzirane ili su prethodno upućene o sigurnoj upotrebi uređaja i povezanim rizicima.
2. Uređaj ne smiju koristiti djeca. Držite uređaj i njegov kabel izvan dosega djece.
3. Posebno pazite pri korištenju uređaja u blizini djece. Ne dopustite djeci da se igraju s uređajem. Uređaj i kabel pohranite na mjesto nedostupno djeci.
4. Posebno pazite pri rukovanju oštrim oštricama, pražnjenju posude i prilikom čišćenja uređaja.
5. Budite oprezni prilikom ulijevanja vruće tekućine u čašu miksera zbog opasnosti od prolijevanja tekućine uslijed naglog djelovanja pare.
6. Uvijek isključite uređaj iz napajanja kad nije nadziran, prije montaže, demontaže ili čišćenja.

7. Isključite uređaj i odspojite ga iz napajanja prije mijenjanja dodatka ili pristupa dijelovima koji se kreću tijekom upotrebe.
8. Uređaj je namijenjen samo za kućnu upotrebu. Nije prikladan za vanjsku upotrebu. Ne koristite ga u druge svrhe osim za namjeravanu upotrebu.
9. Uređaj nije namijenjen za komercijalnu upotrebu.
10. Ne ostavljajte uređaj nadziran dok je uključen.
11. Da biste izbjegli rizik od električnog udara, nemojte uranjati kabel za napajanje, utikač ili tijelo uređaja u vodu ili druge tekućine. Ne koristite uređaj blizu izvora vode, s mokrima rukama ili na mokroj površini. Ako uređaj dođe u kontakt s vodom, odspojite kabel iz električne utičnice. Motor uređaja ne smije doći u kontakt s vodom.
12. Redovito provjeravajte ima li oštećenja na uređaju. Ne koristite oštećeni uređaj. Ne pokušavajte sami popravljati uređaj - kontaktirajte ovlaštenu servis. Ako je kabel za napajanje oštećen, trebao bi ga zamijeniti proizvođač kako biste izbjegli opasnost.
13. Provjerite jesu li naponi na naljepnici uređaja usklađeni s naponima u vašem domu prije upotrebe.
14. Pazite da kabel za napajanje ne dođe u dodir s vrućim površinama. Ne povlačite ga preko oštih rubova.
15. Prije upotrebe provjerite je li mješalica pravilno pričvršćena za čašu.
16. Koristite uređaj samo s originalnim dodacima u skladu s njihovom namjenom, pridržavajući se svih sigurnosnih mjera. Koristite samo originalne rezervne dijelove.
17. Ne vršite nikakve promjene na uređaju.



Proizvod je sukladan propisima Direktive Europske Unije.

Sukladno Direktivi 2012/19/UE ovaj proizvod spada u selektivno skupljanje. Proizvod se ne smije bacati skupa s drugim komunalnim otpadom, jer može predstavljati prijetnju za okoliš i ljudsko zdravlje. Potrošeni proizvod je potrebno odnijeti u centar za zbrinjavanje električnih i elektroničkih uređaja.

POPOISNIK DIJELOVA (SLIKA A)

1. Mjerna čaša
2. Poklopac
3. Silikonski brtveni prsten
4. Staklena posuda s indikatorom razine
5. Mješalica
6. Osnova posude
7. Glavno tijelo uređaja
8. Kontrolni gumb za brzinu
9. Noge za stabilnost

UPRAVLJAČKA PLOČA (SLIKA B)

1. Prilagodba brzine
2. Pulzni način rada

RAD S UREĐAJEM

Prije prve upotrebe temeljito operite uređaj i njegove pojedinačne dijelove. Staklenu posudu s mješalicom i osnovom posude postavite na blender (Slika 1), zatim je okrenite u smjeru kazaljke na satu (Slika 2). Uređaj je spreman za upotrebu kada je pravilno sastavljen.

Spojite uređaj na izvor napajanja. Pokazatelj na gumbu će se upaliti. Stavite sastojke u posudu. Sigurno zatvorite posudu poklopcem i mjernom čašom (Slika 3).

Odaberite brzinu postavljanjem gumba na željenu poziciju od 1 do 5 ili „P” (vidi: Pulzni način rada).

Napomena! Silikonski brtveni prsten treba postaviti na mješalicu. Nepravilno postavljanje brtvenog prstena ispod mješalice može oštetiti uređaj.

Napomena! Ne dopustite uređaju da neprekidno radi duže od 1 minute. Pričekajte da se uređaj ohladi na sobnu temperaturu prije ponovne upotrebe. Kako biste zaštitili životni vijek uređaja, preporučuje se da ga ne koristite više od 6 puta zaredom. Nakon 6 uzastopnih upotreba, ostavite uređaj da se hladi 45 minuta.

Napomena! Preporučuje se da hranu narežete na manje komade prije nego je stavite u posudu. Ne miješajte velike količine hrane istovremeno.

PULSNI NAČIN RADA

Postavite gumb na ikonu pulsnoг načina rada (2, Slika B). Držite dok ne postignete željeni rezultat.

FUNKCIJA MLJEVENJA LEDA

Stavite led u posudu i odaberite brzinu pomoću gumba kako biste aktivirali funkciju mljevenja leda.

PO UPOTREBI UREĐAJA

1. Isključite uređaj i iskopčajte kabel za napajanje iz električne utičnice.
2. Uklonite poklopac i mjernu čašu s posude.
3. Uklonite posudu zajedno s osnovom iz blendera.
4. Odvojite osnovu posude od mješalice.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problemi: Uređaj ne radi nakon uključivanja napajanja i pokretanja uređaja.

Uzrok:

- Uređaj nije priključen na struju.
- Staklenka nije pravilno postavljena i osigurana.
- Motor se pregrijava. Automatski se zaustavlja kako bi zaštitio uređaj.
- Oštrice su blokirane.

Rješenje:

- Provjerite je li uređaj pravilno priključen na izvor napajanja.
- Provjerite je li staklenka ispravno postavljena.
- Prekinite rad i pustite uređaj da se ohladi oko 30 minuta.
- Odmah isključite i odspojite uređaj od napajanja. Zatim uklonite bilo kakve blokade.

- Narežite veće sastojke na manje komade prije stavljanja u staklenku.

Problem: Uređaj ispušta neugodan miris tijekom prvih nekoliko upotreba.

Uzrok:

- To je normalno tijekom prvih upotreba novog uređaja.

Rješenje:

- Ako neugodan miris i dalje traje nakon višestruke upotrebe, kontaktirajte servisni centar.

Problem: Uređaj proizvodi zabrinjavajuće zvukove.

Uzrok:

- Uređaj nije postavljen na čvrstu, ravnu i stabilnu površinu.
- Visoki ili nestabilni napon.
- Oštrica nije pravilno postavljena.

Rješenje:

- Postavite uređaj na čvrstu, ravnu, stabilnu i suhu površinu.
- Provjerite napon i priključite uređaj u utičnicu sa stabilnim naponom.
- Kontaktirajte servisni centar.

ČIŠĆENJE

Napomena: Pojedinačni dijelovi uređaja trebaju se oprati odmah nakon upotrebe.

Napomena: Budite oprezni prilikom čišćenja dijelova. Izbjegavajte dodir s oštrim dijelovima!

1. Prije čišćenja isključite uređaj i iskopčajte kabel za napajanje iz električne utičnice.
2. Uklonite sve odvojive dijelove.
3. Perite odvojive dijelove u toploj vodi s deterdžentom za pranje posuđa.
4. Posudu možete prati u perilici posuđa.
5. Glavno tijelo miksera treba očistiti suhom krpom.

Slike su samo ilustrativne svrhe, stvarni izgled proizvoda može se razlikovati od onoga prikazanog na slikama.

Vážený zákazníku!

Děkujeme, že jste nám projevili důvěru a vybrali si Zeegma.

Poskytujeme vám produkt ideální pro každodenní použití díky použití vysoce kvalitních materiálů a moderních řešení.

Jsme přesvědčeni, že produkt splní vaše požadavky, neboť byl vyroben s maximální péčí.

Před použitím produktu si prosím pečlivě přečtěte tento provozní manuál.

Máte-li jakékoliv připomínky nebo otázky týkající se produktu, neváhejte nás kontaktovat:

support@zeegma.com

DŮLEŽITÉ INFORMACE

Před použitím zařízení si, prosím, přečtěte návod k obsluze a řiďte se v něm uvedenými pokyny. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené použitím zařízení způsobem neslučitelným s jeho zamýšleným účelem nebo škody způsobené nesprávným zacházením s zařízením. Návod k obsluze si ponechte pro budoucí použití.

1. Zařízení mohou používat osoby s omezenou fyzickou, senzorickou nebo duševní schopností, stejně jako osoby, které nemají dostatečné znalosti a zkušenosti s používáním zařízení, pokud jsou jejich činnosti dozorovány nebo byly předem poučeny o bezpečném používání zařízení a souvisejících rizicích.
2. Zařízení nesmí být používáno dětmi. Držte zařízení a jeho kabel mimo dosah dětí.
3. Při používání zařízení v blízkosti dětí buďte obzvláště opatrní. Nedovolte dětem hrát si s zařízením. Uchovávejte zařízení a napájecí kabel mimo dosah dětí.
4. Při manipulaci s ostrými noži, vyprazdňování nádoby a čištění zařízení buďte velmi opatrní.
5. Při nalévání horké tekutiny do mixovacího poháru buďte opatrní, protože hrozí riziko vylití tekutiny v důsledku náhlého působení páry.
6. Vždy odpojte zařízení od elektrického zdroje, když ho necháte

bez dozoru, než ho složíte, rozeberete nebo vyčistíte.

7. Zařízení vypněte a odpojte ho od elektrického zdroje, než budete měnit příslušenství nebo přistupovat k dílům, které se pohybují během používání.
8. Zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Není vhodné pro venkovní použití. Nepoužívejte ho k jiným účelům než k zamýšlenému použití.
9. Zařízení není určeno pro komerční použití.
10. Neponechávejte zařízení bez dozoru během provozu.
11. Aby bylo zabráněno riziku elektrického šoku, nepodmaňujte napájecí kabel, zástrčku ani tělo zařízení do vody nebo jiných tekutin. Nepoužívejte zařízení v blízkosti zdroje vody, s mokřýma rukama nebo na mokřém povrchu. Pokud zařízení přijde do kontaktu s vodou, odpojte napájecí kabel od elektriny. Motor zařízení nesmí přijít do kontaktu s vodou.
12. Pravidelně kontrolujte, zda zařízení není poškozeno. Nepoužívejte poškozené zařízení. Nepokoušejte se zařízení opravovat sami - kontaktujte autorizovaný servis. Pokud je napájecí kabel poškozen, měl by být výrobcem vyměněn, aby se předešlo riziku.
13. Ujistěte se, že elektrické napětí uvedené na štítku zařízení odpovídá elektrickému napětí ve vašem domě.
14. Zajistěte, aby napájecí kabel nepřišel do kontaktu s horkými částmi. Nedržte jej přes ostré hrany.
15. Před použitím se ujistěte, že je mixovací příslušenství správně připevněno k poháru.
16. Používejte zařízení pouze s jeho původním příslušenstvím v souladu s jeho určením a dodržujte všechny bezpečnostní opatření. Používejte pouze originální náhradní díly.
17. Neprovádějte žádné změny na zařízení.



Výrobek je v souladu s požadavky směrnic Evropské unie.

V souladu se směrnicí 2012/19/EU podléhá tento výrobek selektivnímu sběru. Výrobek by neměl být likvidován jako komunální odpad, neboť by mohl představovat hrozbu pro životní prostředí a lidské zdraví. Použitý výrobek by měl být přenesen na sběrný bod pro elektrická a elektronická zařízení.

SEZNAM DÍLŮ (OBR. A)

1. Měřicí hrníček
2. Kryt
3. Silikonové těsnění
4. Skleněná karafa s indikátorem hladiny
5. Míchací nástavec
6. Základna karafy
7. Hlavní tělo zařízení
8. Regulace rychlosti
9. Stabilizační nožky

OVLÁDACÍ PANEL (OBR. B)

1. Úprava rychlosti
2. Pulzní režim

POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

Před prvním použitím důkladně omyjte zařízení a jeho jednotlivé díly.

Umístěte skleněnou karafu s míchacím nástavcem a základnou karafy na mixér (Obr. 1) a poté ji otáčejte ve směru hodinových ručiček (Obr. 2). Zařízení je připraveno k použití, když je správně sestaveno.

Připojte zařízení k napájecímu zdroji. Indikátor na knoflíku se rozsvítí.

Umístěte ingredience do karafy. Karafu pevně uzavřete víkem a měřícím hrníčkem (Obr. 3).

Zvolte rychlost nastavením knoflíku na požadovanou pozici od 1 do 5 nebo „P“ (viz: Pulzní režim).

Poznámka! Silikonové těsnění by mělo být umístěno na míchacím nástavci. Nesprávné umístění těsnění pod nástavcem může zařízení poškodit.

Poznámka! Nedovolte zařízení pracovat nepřetržitě déle než 1 minutu. Než ho znovu použijete, nechte ho vychladnout na pokojovou teplotu. Pro ochranu životnosti zařízení se doporučuje nepoužívat ho více než 6krát za sebou. Po 6 po sobě jdoucích použitích nechte zařízení vychladnout po dobu 45 minut.

Poznámka! Doporučuje se nasekat potraviny na menší kousky předtím, než je vložíte do karafy. Nepřimíchejte velké množství potravin najednou.

REŽIM PULZU

Nastavte knoflík na ikonu pulzního režimu (2, Obr. B). Držte stisknuto, dokud nedosáhnete požadovaného výsledku.

FUNKCE DRCENÍ LEDU

Vložte led do karafy a zvolte rychlost pomocí knoflíku, abyste aktivovali funkci drcení ledu.

POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ

1. Vypněte zařízení a odpojte kabel z elektrické zásuvky.
2. Odeberte víko a měřicí hrníček z karafy.
3. Vyjměte karafu spolu s její základnou z mixéru.
4. Oddělte základnu karafy od míchacího nástavce.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém: Zařízení po zapnutí napájení a spuštění nefunguje.

Příčina:

- Zařízení není připojeno k elektrické síti.
- Džbán není správně namontován a zajištěn.
- Motor přehřál. Automaticky se zastaví, aby ochránil zařízení.
- Čepele jsou zablokovány.

Řešení:

- Ujistěte se, že je zařízení správně připojeno k zdroji napájení.
- Ujistěte se, že je džbán správně instalován.
- Přerušete provoz a nechte zařízení vychladnout asi 30 minut.
- Okamžitě vypněte a odpojte zařízení od napájení. Poté odstraňte jakékoli blokace.
- Před vložením do džbánu nakrájejte větší ingredience na menší kousky.

Problém: Zařízení při prvních použití vydává nepříjemný zápach.

Příčina:

- To je běžné u prvních použití nového zařízení.

Řešení:

- Pokud nepříjemný zápach přetrvává po několika použití, kontaktujte servisní středisko.

Problém: Zařízení vydává znepokojivé zvuky.

Příčina:

- Zařízení není umístěno na pevném, rovném a stabilním povrchu.
- Napětí je vysoké nebo nestabilní.
- Čepel není správně namontována.

Řešení:

- Umístěte zařízení na pevný, rovný, stabilní a suchý povrch.
- Zkontrolujte napětí a připojte zařízení k zásuvce se stabilním napětím.
- Kontaktujte servisní středisko.

ČIŠTĚNÍ

Poznámka: Jednotlivé části zařízení by měly být ihned po použití umyté.

Poznámka: Buďte opatrní při čištění dílů. Vyhněte se kontaktu s ostrými částmi!

1. Před čištěním vypněte zařízení a odpojte kabel z elektrické zásuvky.
2. Odstraňte všechny odnímatelné díly.
3. Odnímatelné díly umyjte v teplé vodě s tekutým prostředkem na mytí nádobí.
4. Karafu lze umýt v myčce na nádobí.
5. Hlavní tělo mixéru očistěte suchým hadříkem.

Obrázky slouží pouze pro ilustrační účely, skutečný vzhled výrobků se může lišit od toho, co je zobrazeno na obrázcích.

Vážený zákaz!

To my ďakujeme yste NÁS prejavili dôveru a vyberá si Zeegma.

Podme poskytnúť vám produkt ideálny pre každodenné použitie vďaka použitiu vysoko kvalitné materiálov a moderných riešenie.

Sme presvedčení, že sa produkt predá váza požiadavky, pretože bol vyrobené s maximálnou starostlivosťou.

Pred použitie produktu prosím starostlivo prečítajte si tento prevádzkové manuál.

Ak máte _ pripomienky ani náhodou otázky týkajúce sa sa produkt, neváhajte nás kontaktovať:

support@zeegma.com

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Pred pomocou zariadenie si, prosím, prečítajte si návod na obsluhu a riadte sa v ňom uvedené pokyny. Výrobca nenesie zodpovednosť za škodu spôsobené pomocou zariadenia spôsobom nezlučiteľným s jeho zamýšľaným účelom ani náhodou škoda spôsobené neprávny zaobchádzaním so zariadením. Návod na obsluhu si ponechajte pre budúce použitie.

1. Zariadenie môžu používať osoby s obmedzenou fyzickú, senzorickú ani náhodou duševné schopnosti, rovnako ako osoby, ktoré nemajú dostatočný zistiť, čo sa deje zariadenia, ak sú fuj činnosti dozorované ani náhodou boli pred pokyny o bezpečnosti používanie zariadení a súvisiacich rizikách.
2. Zariadenie nesmi bytosť no deťmi. Držte zariadenie a jeho kábel mimo dosahu detí.
3. Pri používanie zariadenie v blízkosti detí veľký zvlášť viac. Nedovoľte deťom hrať sa so zariadením. Uchovávať zariadenia a napájacieho kábla aj napriek dosahu detí.
4. Pri manipulácia sú ostré nože, vyprázdňovanie nádoby a čistenie zariadenia veľký veľmi viac.
5. Pri nalievanie horúce tekutiny pre mixovacie oheň veľký navyše, pretože hrozí riziká vyliatie tekutiny v dôsledku nahleho pôsobenie pary.

6. Vždy vypnutý zariadenie z elektrického zdroja, keď je ponechané bez dozoru, nezloží sa, je rozbité ani náhodou vyčistíte.
7. Zariadenie vypnite a odpojte ho od elektrického zdroja, než budete meniť príslušenstvo ani náhodou pristupovať k dielam, ktoré sa zostane počas používania.
8. Zariadenie je určené iba pre domácnosti. Nie je vhodné pre vonkajšie použitie. Nepoužívajte ho k inému účelu než k zamýšľanému použitiu.
9. Zariadenie nie je určené pre komerčné použitie.
10. Nenechávajte zariadenie bez dozoru počas prevádzky.
11. Aby sa to stalo zabránené rizík elektrického prúdu šoku, nepodmaňujte napájací kábel, zástrčku ani telo zariadenia do vody ani náhodou iných tekutín. Nepoužívajte zariadenia v blízkosti zdrojov vody, s mokrými rukami v žiadnom prípade za mokra povrchu. Pokiaľ zariadenia Budem vás kontaktovať ohľadom vody, kontaktujte ma prosím napájací kábel od elektriny. Motorové zariadenia nesmi prísť kontaktovať s vodou.
12. Pravidelne kontrolujte, či zariadenie nie je poškodené. Nepoužívajte poškodené zariadenia. Nepokúšajte sa s zariadenia opravovať sami - kontaktujte autorizované služby. Ak je napájací kábel poškodený, mal by byť výrobcom vymenený, to sa predišlo rizík.
13. Všetky sa, to elektrický napätie uvedené na štítku zariadenia zodpovedá elektrikár napätie vo väzom Domov.
14. Zaisťte k napájaniu neprišiel kábel pre kontakty s horúcimi časťami. Nedržte jej prezidenta pikantné hrany.
15. Pred pomocou sa pretože je mixovacia _ _ príslušenstvo právne pripojené k poháru.
16. Používajte zariadenia iba s jeho pôvodným príslušenstvom v súlade s jeho určením a dodržiavajte všetky bezpečnostné opatrenia. Používajte iba originál náhradné diely.
17. Nevykonávajte žiadny zmeny na zariadení.



Výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc Európskej únie.

V súlad sa smernicou 2012/19/EÚ podlieha tento výrobok selektívne zberu. Výrobok by nemal byť likvidovaný ako komunálny odpad, pretože by mohol predstavovať ohrozený pre životné prostredie a ľudské zdravie. Použitý výrobok by mal byť prenesený na zberný bod pre elektrickú a elektronickú zariadenia.

ZOZNAM DIELOV (OBR. A)

1. Meracie hrnček
2. Crit
3. Silikón tesnenie
4. Sklenená karafa s indikátorom hladiny
5. Miešacie nastavce
6. Zakladňa karafy
7. Hlavné telo zariadenia
8. Nariadenie rýchlosti
9. Stabilizačné nôžky

OVLÁDACÍ PANEL (OBR. B)

1. Úprava rýchlosti
2. Pulzné režim

POUŽÍVANIE ZARIADENIA

Pred prvým pomocou jednoducho umyte zariadenie a jeho jednotlivé diely. Umiestnite sklenenú karafu s miešacím nastavcom a základňou karafy pre mixér (obrázok 1) a potom ju otáčajte vo smere oblasti ručičiek (Obrázok 2). Zariadenie je pripravené na použitie, keď je právne zostavené. celkom zariadenie k napájacímu pružiny. Indikátor na gombík sa rozsvieti sa. Umiestnite prísada do karafy. Karafu pevne uzavrite vekom a meracím hrnčekom (obr. 3).

Vyberte rýchlosť nastavením gombíka na kľúč pozíciu od 1 do 5 alebo „P” (viď: Pulzný režim).

Známka! Silikón tesnenie by malo byť umiestnené na miešacom nastavci. Nesprávne umiestnenie tesnenie pod nastavcom môže zariadenia poškodiť.

Známka! Nedovoľte zariadenia práca štát dlhšie menej ako 1 minútu. Zase Než ho použijete, nechajte ho vychladnúť na izbovú teplotu. Na ochranu životnosť zariadenia sa zaistí nepoužívať ho viac ako 6krát za sebou. 6 vedľa seba idúcich použiť ich nechajte zariadenia vychladnúť po 45 minútach. Známka! Odporúča sa nasekať riad pre menšie kúsky predtým, než ich vložíte do karafa. Neprimiešajte veľké mnoho vecí potravín naboji.

PULZOVÝ REŽIM

Oznámiť gombík na ikonu pulzného režimu (2, obrázok B). Držte stlačiť, doc nedosiahnete požadované výsledok.

FUNKCIA DRVENIE ĽADU

Vložte viedol pre karafu a zvolte rýchlosť Pomoc gombíka, aby ste aktivovali funkcií drvenie ľadu.

POUŽITIE ZARIADENIA

1. Vypnite zariadenie a kábel s elektrickým zásuvky.
2. Odoberte veko a meracie hrnček z karafy.
3. Vy prijmite karafu to je v poriadku základňou z miešačky.
4. Oddelte rastlina karafy z miešacieho nastavca.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém: Zariadenie po zapnutí napájanie a spúšťanie nefungy.

Príčina:

- Zariadenie nie je pripojené k elektrickému sieti.
- Džbán nie je právne namontovaný a zaistený.
- Motor prehrial. Automaticky sa zastaví na ochranu zariadenia.
- Čepele sú blokované.

Riešenie:

- všetky sa že je zariadenie _ právne pripojené k zdrojom napájanie.
- všetky sa, že je to džbán právne nainštalovaný.
- Prerušte prevádzka a nechajte zariadenia vychladnúť asi 30 minút.
- Okamžite vypnite a odpojte zariadenie z napájania. Potom odpudzoval všetky blokovanie.
- Pred vložením do džbánu nakrájajte väčšia prísady pre menšie kúsky.

Problém: Zariadenie pri prvá použiť ich vydáva nepríjemný vôňa.

Príčina:

- U prvých to tak nie je použitie Nový zariadenia.

Riešenie:

- Pokánie nepríjemný vôňa pretrváva po niekoľkých použite, kontaktujte servisný stredisko.

Problém: Zariadenie vydáva znepokoivé zvuky.

Príčina:

- Zariadenie nie je umiestnené na pevnom, rovnom a stabilnom povrchu.
- Napätie je vysoké ani náhodou vnoriteľný.
- Čepeľ nie je právne namontovaná.

Riešenie:

- Umiestnite zariadenie na pevný, rovný, stable a dry povrch.
- Pozri na to napätie a napätie zariadenie k zásuvke sa stabilný napätím.
- Kontaktujte nás servisný stredisko.

ČISTENIE

Poznámka: Jednotlivé časti zariadenia by mali byť ihneď použité _ vyprané.

Poznámka: Buďte poskytnúť pri čistenie diely. Vyhnite kontakty sú ostré časťami!

1. Pred čistením vypnite zariadenie a kábel s elektrickým zásuvky.
2. Odstráňte všetky odnímateľné diely.
3. Odnímateľne diely vyprané v teplom vode s tekutým pomocou na mýtnom riad.
4. Karafu Prepáčte umyť v umývačke riadu. _
5. Hlavné telo mixér očistite schnúť handričkou.

Obrázky slúži iba pre ilustračné účelov, efektívna vzhľad výrobkov sa môže ponúkame od toho, čo je zobrazené na bazoch

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Išsamias garantijos sąlygas galite rasti svetainėje:
Detaljni uvjeti jamstva dostupni su na web mjestu:
Podrobné podmienky záruky jsou k dispozici na webových stránkách:
Menej dôležitý podmienky záruka sú k dispozícii na webe webová stránka :

www.zeegma.com

Thank you for purchasing our product!
Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!
Dziękujemy za zakup urządzenia naszej marki!
Grazie per aver acquistato il nostro dispositivo di marca!
Merci d'avoir acheté notre produit!
¡Gracias por adquirir nuestro producto!
Bedankt voor het aanschaffen van ons product!
Dėkojame, kad įsigijote mūsų produktą!
Zahvaljujemo na kupnji našeg proizvoda!
Děkujeme za nákup našeho produktu!
Ďakujem za Váš nákup náš produkt!

ZEEGMA

Home completed

www.zeegma.com